

中国民用航空总局



CIVIL AVIATION  
ADMINISTRATION OF CHINA

CAAC  
适 航 指 令

AIRWORTHINESS DIRECTIVE

本指令根据中国民用航空规章《民用航空器适航指令规定》(CCAR-39)颁发，内容涉及飞行安全，是强制性措施。如不按规定完成，有关航空器将不再适航。

编号：CAD1996-MULT-38R1

修正案号：39-1940

一. 标题： 检查方向舵配平系统控制电门和旋钮的安装

二. 适用范围：

未完成AIRBUS INDUSTRIE 11662号(AIRBUS INDUSTRIE SB A310-27-2084或A300-27-6037)改装的所有A310和A300-600飞机

三. 参考文件：

- 1.DGAC AD 96-240-206(B)R1
- 2.空客 SB A310-27-2071R4
- 3.空客 SB A300-27-6027R4
- 4.空客 SB A310-27-2058R3
- 5.空客 SB A300-27-6022R3
- 6.空客 SB A310-27-2084
- 7.空客 SB A300-27-6037
- 8.空客 A.O.T. 27-22R1 (1996 年 8 月 20 日颁发)

四. 原因、措施和规定

本适航指令替代 CAD1996-MULT-38, 39-1785

为发现和防止方向舵配平控制旋钮的不正确的安装, 即旋钮和408VU面板间没有足够的间隙, 当松开旋钮开关使其自行回到中立位置时受阻, 从而造成方向舵发生最大偏转, 导致危险飞行状态。从原始指

令生效日期起，必须完成下列检查工作：

1. 第一次完成与该开关相关的工作和在原始指令生效日期起的600飞行小时内，根据空客公司A. O. T. 27-22R1对所涉及的飞机进行检查工作，若需要，采取纠正措施；

2. 如果更换方向舵配平控制电门或旋钮时，根据通告A310-27-2071R4、A300-27-6027R4、A310-27-2058R3或A300-27-6022R3，重复执行检查程序。

完成本指令可采取能保证安全的替代方法或调整完成的时间，但必须得到适航当局的批准。

五. 生效日期：1997 年 6 月 11 日

六. 颁发日期：1997 年 6 月 4 日

七. 联系人： 冯炯晖  
民航西北管理局适航处  
029-8701079